

ちゅうごくご えいご すぺいんご たいご ぼご こうこうせいたいしょう
中国語・英語・スペイン語・タイ語を母語とする高校生対象

ほうにち かんこうきゃく む
訪日観光客向け

さんかむりょう
参加無料

じぜんけんしゅうあり
事前研修有

あんない つうやく ぼらんていあ ぼしゅう
案内通訳ボランティア募集

じっしび ねん がつ にち にち がつ にち にち
実施日：2019年11月3日(日)、12月1日(日) 10時～13時

ぼご いか あんない つうやく ぼらんていあ ちゃれんじ
母語を活かした案内通訳ボランティアにチャレンジしませんか？

ボランティア概要

かつどうないよう ほうにちかんこうきゃくおけあんないつうやくぼらんていあ
活動内容：訪日観光客向け案内通訳ボランティア

かつどうばしょ さくらぎちようえき えきまえひろば
活動場所：JR「桜木町駅」駅前広場

かつどうひ ねん がつ にち にち がつ にち にち じ じ
活動日：2019年11月3日(日)・12月1日(日) 10時～13時

じぜんけんしゅう がつ にち にち
事前研修：10月27日(日) ①13:00～15:00 ②14:00～16:00

※①・②どちらかにご参加ください。内容は同じです。

ぼしゅうにんずう かくかい にん せんちやくじゆん
募集人数：各回6人(先着順)

たい しょう か き りようほう かつ
対象：下記1・2の両方にあてはまる方

1. 外国につながる高校生
2. 中国語・英語・スペイン語・タイ語いずれかの言語での案内通訳が可能な方

その他：活動場所への交通費(往復)は自己負担となります。

もうしこみほうほう なまえ がつこうめい がくねん でんわばんごう めーるあどれす あんないつうやくかのう
申込方法：①名前、②学校名・学年、③電話番号、④メールアドレス、⑤案内通訳可能な

げんご ちゅうごくご えいご たいご すぺいんご めいきうえ めーる でんわ
言語(中国語・英語・タイ語・スペイン語のいずれか)を明記の上、メール・電話・FAXで
お申し込みください。メールの件名は「案内通訳ボランティア」としてください。

じぜんけんしゅう ごあんない
事前研修のご案内

にちじ 日にち
日時：10/27(日)

①13:00～15:00

②14:00～16:00

ばしょ 場所：さくらリビング

なかさくらぎちよう (中区桜木町1-1 ぴおシティ 6F)

りめん ちずあり
裏面に地図有

問合せ先

こうえきざいだんほうじん ゆーす じぎょうきかく たんどう おさき
公益財団法人よこはまユース 事業企画課(担当:尾崎)
Tel 045-662-4170 Fax 045-662-7645
メール:kikaku@yokohama-youth.jp
ホームページ:http://yokohama-youth.jp/

▼ホームページ▼



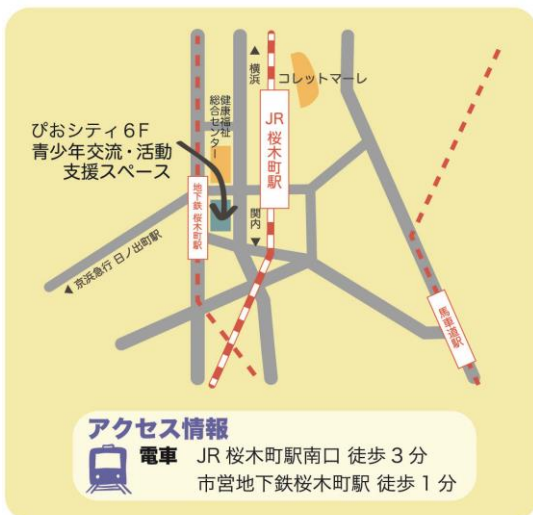
りめん さんかもうしこみしょう
裏面に参加申込書が
あります。

もうしこみ ばんごう
申込みFAX番号:045-662-7645

もうしこみひ ねん がつ じち
申込日:2019年 月 日

ほうにちかんこうきやくむけあんないつうやくぼらんていあ さんかもうしこみしよ
訪日観光客向け案内通訳ボランティア 参加申込書

ふりがな	
なまえ 名前	
がっこうめい がくねん 学校名 (学年)	(年)
でんわばんごう 電話番号	
めーるあどれす メールアドレス	
げんご 言語	ちゅうごくご えいご すぺいんご たいご 中国語・英語・スペイン語・タイ語 ※母語または通訳可能な言語に○(まる)をしてください。
じぜんせつめいかい 事前説明会	<input type="checkbox"/> ①10/27(日) 13:00～15:00 <input type="checkbox"/> ②10/27(日) 14:00～16:00 ※①・②で参加可能な時間帯に <input checked="" type="checkbox"/> チェックをしてください。



- * kikaku@yokohama-youth.jp からメールが受信できるように設定をお願いします。
- * 主催者が「ボランティア行事用保険」に一括して加入します。
- * ご提供いただいた個人情報(こじんじょうほう)は適切(できせつ)に管理(かんり)し、本件(ほんけん)に関する(かんする)こと以外(いがい)には使用(しよう)しません。

事前研修 (10/27) 会場への行き方

